

Profesionální vysokotlaká mycí pistole s nástavcem 280 bar

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



MAXIMÁLNÍ TLAK
280 bar (4 000 PSI) – vysoká
mechanická odolnost

PRŮTOK VODY
Až 25 l/min – vysoká splachovací
účinnost

TEPLOTA VODY
Max. 60 °C – vhodná pro
studenovodní i teplovodní myčky

5 RYCHLOTRYSEK
Sada barevných trysek 0°, 15°, 25°, 40°, pěna (1/4" QD)

HLAVNÍ PŘEDNOSTI VYSOKOTLAKÉ PISTOLE KD5377

- Profesionální vysokotlaká pistole s nerezovým prodlužovacím kopím pro benzínové i elektrické tlakové myčky do 280 barů
- Masivní mosazné vnitřní těleso ventilu a nerezové sedlo zaručují dokonalou těsnost i při dlouhodobém zatížení
- Ergonomická rukojeť s protiskluzovým žebrovaním a bezpečnostní mechanickou pojistkou spouště zabráňující nechtěnému stisku
- Rychloupínací systém 1/4" QD na konci nástavce umožňuje bleskurychlou výměnu trysek jedním pohybem ruky
- Součástí sady je 5 trysek s různým úhlem rozptylu: červená (0° přímý proud), žlutá (15°), zelená (25°), bílá (40°) a černá (chemie)
- Univerzální vstupní šroubení M22 × 1,5 mm (trn 14 mm) kompatibilní s většinou tlakových hadic na trhu

VÝSTRAHA PŘED EXTRÉMNÍM TLAKEM VODY (AŽ 280 BAR) A RIZIKEM PORANĚNÍ:

Paprsek vody pod tlakem 280 barů představuje smrtelné nebezpečí! Tlakový proud může okamžitě proříznout kůži, svaly a způsobit těžké vnitřní poranění (embolie či infekci). Nikdy nemiřte proudem vody na osoby, zvířata, elektrická zařízení pod napětím ani na samotnou myčku! Před výměnou trysky či odpojováním hadice vždy vypněte myčku a stisknutím spouště odtlakujte systém.

1. TECHNICKÉ PARAMETRY PISTOLE A NÁSTAVCE KD5377

Model zařízení	KRAFT&DELE KD5377
Typ příslušenství	Profesionální vysokotlaká stříkací pistole s prodlužovací trubicou
Maximální povolený tlak	280 bar (28 MPa / 4 000 PSI)
Jmenovitý pracovní tlak	250 bar (25 MPa)
Maximální průtok kapaliny	25 l/min (1 500 l/h)
Maximální provozní teplota vody	60 °C (140 °F)
Vstupní připojení (od hadice)	Vnější závit M22 × 1,5 mm (středový trn Ø 14 mm)
Výstupní připojení (na trysku)	Rychlospojka 1/4" QD (Quick Disconnect) mosazná
Délka prodlužovacího nástavce	cca 500 mm (nerezová trubka s ochranným návlekem)
Celková délka sestavy	cca 950 mm
Materiál ventilového tělesa	Kovaná mosaz CuZn39Pb3 + nerezová ocel AISI 304
Materiál pláště rukojeti	Nárazuvzdorný technopolymer PA6-GF30
Sada trysek v balení	5 ks barevně rozlišených rychlotrysek (0°, 15°, 25°, 40°, pěna/chemie)
Bezpečnostní pojistka	Mechanická západka blokující pohyb spouště
Hmotnost kompletu	1,25 kg

2. POPIS KONSTRUKCE A MATERIÁLŮ

Těleso pistole a ventilový mechanismus Kovaná mosazná komora: Maximální odolnost vůči hydraulickým rázům a kavitaci. Nerezová kulička a sedlo: Absolutní těsnost při tlaku 280 bar bez odkapávání. Bezpečnostní pojistka spouště: Zabraňuje neúmyslnému stisknutí při přenášení. Vstup M22 × 1,5 mm: Šroubovací mosazný konektor se středovým trnem Ø 14 mm.	Prodlužovací kópí a rychlospojka QD Nerezová trubka AISI 304: Délka 500 mm s plastovým ochranným úchopem. Rychlospojka 1/4" QD: Mosazná objímka s nerezovými aretačními kuličkami. 5 barevných trysek: Rychlá identifikace rozptylového úhlu dle mezinárodního kódu.
--	---

UNIVERZÁLNÍ KOMPATIBILITA SE SPOLEČNOSTMI MYČEK Pistole Kraft&Dele KD5377 je navržena pro profesionální benzinové i elektrické myčky. Díky standardizovanému závitu M22 × 1,5 mm na vstupu a rychlospojce 1/4" QD na výstupu je plně kompatibilní se stroji Kraft&Dele (např. KD5365, KD435) i s myčkami dalších předních výrobců na trhu.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S VYSOKÝM TLAKEM

Vysokotlaký paprsek vody pod tlakem až 280 barů (4 000 PSI) vyvíjí enormní kinetickou energii. Před zahájením práce se ujistěte, že v pracovní zóně nejsou neoprávněné osoby ani zvířata. Nikdy nepoužívejte pistoli s poškozeným pláštěm rukojeti nebo uvolněným šroubením!

NEBEZPEČÍ PRŮRAZU TKÁNĚ VODNÍM PAPSKEM

- Vysokotlaký proud vody může okamžitě proniknout kůží a vnést infekci.
- V případě zasažení paprskem vyhledejte IHNED lékařskou pomoc!
- Nikdy nezkoušejte těsnost trysky přiložením ruky či prstu.

ZPĚTNÁ SÍLA (REKULITNÍ RÁZ)

- Při stisku spouště dochází k silnému zpětnému rázu (až 50 N).
- Pistoli a nástavec vždy držte pevně OBĚMA rukama!
- Zákaz práce z nestabilních žebříků a provizorních lešení.

2. PRAVIDLA BEZPEČNÉ MANIPULACE

- Zajištění spouště:** Kdykoliv přerušíte stříkání nebo odložíte pistoli, ihned zajistěte mechanickou pojistku spouště!
- Výměna trysek:** Před vyjmutím nebo nasazením trysky z rychlospojky vždy vypněte čerpadlo myčky a stiskem spouště odtlakujte hadici.
- Elektrická zařízení:** Přísný zákaz stříkání na venkovní zásuvky, kabely, rozvaděče a spotřebiče pod napětím!

3. POVINNÉ OCHRANNÉ POMŮCKY (OOPP)

OCHRANA OČÍ A TVÁŘE Ochranné brýle EN 166 nebo štít chránicí před odraženým proudem a kamínky.	OCHRANNÉ RUKAVICE Pevné voděodolné rukavice s protiskluzovou úpravou dlaně dle EN 388.	PRACOVNÍ OBUV Gumové bezpečnostní holínky S5 s ocelovou tužinkou a protiskluzovou podešví.
--	--	--

1. VYBALENÍ A KONTROLA SOUPRAVY

Vybalte pistoli, nástavec a sadu trysek z krabice. Zkontrolujte stav O-kroužků v závitu M22 i v rychlospojce 1/4" QD.

OBSAH BALENÍ SOUPRAVY KD5377

- Vysokotlaká pistole s bezpečnostní pojistkou
- Prodlužovací nerezový nástavec 500 mm
- Rychlospojka 1/4" QD namontovaná na nástavci

- Červená tryska 0° (bodový řezný paprsek)
- Žlutá tryska 15° + Zelená 25° + Bílá 40°
- Černá nízkotlaká tryska pro chemický roztok + návod

2. PŘIPOJENÍ NÁSTAVCE K PISTOLI

Sestavení kopí

1. Zkontrolujte čistotu závitů M22 na výstupu pistole.
2. Rukou našroubujte nerezový nástavec.
3. Dotáhněte převlečnou matici pevně rukou (případně lehkým dotažením klíčem).
4. Ujistěte se, že těsnicí O-kroužek sedí v drážce.

Připojení tlakové hadice

1. Vsuňte trn tlakové hadice do vstupního hrdla M22.
2. Pevně našroubujte převlečnou matici hadice.
3. Zkontrolujte dotažení bez vaklu.
4. Hadici vedte rovně bez ostrých smyček.

3. SYSTÉM RYCHLOVÝMĚNNÝCH TRYSEK (1/4" QD)

Pro nasazení trysky zatlačte mosaznou objímku rychlospojky vzad směrem k trubce, zasuňte trysku nadoraz do otvoru a uvolněte objímku. Objímka zaskočí dopředu a zacvakne pojistné kuličky.

Lehkým zatažením za trysku vždy ověřte její spolehlivé uzamčení před zapnutím tlaku!

1. KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM TLAKU

Před spuštěním čerpadla myčky nejprve otevřete přívod vody ze sítě a stiskněte spoušť pistole bez tlaku, dokud z trysky neproudí souvislý proud vody bez vzduchových bublin. Tím je zajištěno odvzdušnění čerpadla i hadice.

2. VOLBA SPRÁVNÉ TRYSKY PODLE ČIŠTĚNÉHO POVRCHU

ČERVENÁ (0° - Přímý paprsek): Extrémní bodový tlak. Určeno výhradně pro odstraňování rzi, starých nátěrů z oceli a nánosů betonu. Zákaz použití na lak aut a dřevo! ŽLUTÁ (15° - Úzký vějíř): Silný čistící účinek pro hrubé nečistoty ze stavebních strojů, traktorů, zámkové dlažby a kamenných zídek.	ZELENÁ (25° - Střední vějíř): Univerzální tryska pro mytí teras, bazénů, zahradního nábytku a fasád. BÍLÁ (40° - Široký vějíř): Šetrné mytí karoserií automobilů, oken a lakovaných ploch. ČERNÁ (Nízkotlaká chemie): Snižuje tlak pro automatické přisávání saponátu z nádržky myčky.
--	--

3. TECHNIKA PRÁCE S PISTOLÍ

Držení a postoj • Zaujměte stabilní rozkročený postoj. • Pravou rukou držte rukojeť pistole, levou chráněnou část nástavce. • Odjistěte červenou pojistku spouště a plynule stiskněte spoušť.	Vzdálenost trysky od povrchu • Začínáte vždy ze vzdálenosti minimálně 40 cm. • Postupně se přibližujte na optimální vzdálenost cca 20–25 cm. • Postupujte plynulými překrývajícími se tahy shora dolů.
---	--

4. UKONČENÍ PRÁCE A ODTLAKOVÁNÍ

1. Vypněte tlakovou myčku (vypínač na 0). 2. Uzavřete přívod vody z vodovodního řádu. 3. Zamiřte pistoli do bezpečného prostoru a stiskněte spoušť – tím dojde k bezpečnému odfouknutí zbytkového tlaku z hadice a pistole. 4. Zajistěte pojistku spouště. 5. Teprve nyní odpojte hadici ze vstupu M22.

1. HARMONOGRAM PÉČE O PISTOLI A NÁSTAVEC

Položka údržby	Před použitím	Po použití	Měsíčně	Každou sezónu
Kontrola O-kroužků šroubení M22	Kontrola trhlin	-	Promazání silikonem	Výměna O-kroužku
Čištění otvorů trysek	Průchodnost	Propláchnutí	Odstranění vodního kamene	-
Mechanismus rychlospojky 1/4" QD	Zkouška zacvaknutí	Osušení	Aplikace PTFE spreje	-
Funkce bezpečnostní pojistky spouště	Zkouška blokace	-	-	-

2. ČIŠTĚNÍ ZANESENÝCH TRYSEK

Vnikne-li do trysky zrno písku, dojde ke kolísání tlaku myčky (čerpadlo pulzuje). Sejměte trysku z rychlospojky. Pomocí přiložené tenké ocelové čistící jehly (nebo rozvinuté kancelářské sponky) prostrčte otvor trysky zepředu i zezadu a propláchněte proudem vody v protisměru. Nikdy nepoužívejte ostré vrtáky!

3. PÉČE O TĚSNICÍ O-KROUŽKY

Mazání těsnění

Všechny těsnicí O-kroužky (ve vstupu M22 i v rychlospojce) pravidelně potřete tenkou vrstvou čisté silikonové vazelíny. Suché těsnění se při zašroubování trhá a způsobuje masivní únik vody.

Zimní ochrana proti mrazu

Zmrznutí vody v pistolí způsobí okamžité roztržení mosazného tělesa ventilu! Před příchodem mrazů z pistole i nástavce důkladně vyfoukejte veškerou vodu a uložte v temperovaném prostoru.

4. SKLADOVÁNÍ

Pistolí a nástavec skladujte v suchu při teplotách +5 °C až +40 °C. Trysky ukládejte do přihrádek držáku, aby nedošlo k poškrábání kalibrovaných nerezových vložek.

1. TABULKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Závada / Problém	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření / Řešení
Voda stříká kolem šroubení M22	Poškozený nebo chybějící O-kroužek na trnu hadice; uvolněná převlečná matice.	Vyměňte pryžový O-kroužek (rozměr 10x2 mm) a namažte silikonem; pevně dotáhněte matici.
Voda protéká z trysky i při puštěné spoušti	Znečištěné sedlo ventilu (zrnko písku pod kuličkou); opotřebovaná vnitřní nerezová pružina.	Propláchněte pistolí vodou; v případě přetrvávání vyměňte ventilovou vložku v servisu.
Tlak myčky kolísá (čerpadlo cykluje)	Částečně ucpaný otvor trysky nečistotami; netěsnost spojů na výtlaču.	Vyčistěte trysku dodanou jehlou; zkontrolujte průchodnost filtru na vstupu vody do myčky.
Tryska v rychlospojce nedrží a vystřeluje	Objímka rychlospojky 1/4" QD nezaskočila zcela dopředu; zanesené pojistné kuličky prachem.	Vyčistěte a promažte rychlospojku PTFE sprejem; při vkládání ověřte pevné zacvaknutí zatažením.
Spoušť jde ztuha nebo se nevrací	Zanesený mechanický čep spouště nečistotami; unavená vratná pružina ventilu.	Výfoukejte prostor spouště vzduchem a prostříknete silikonovým olejem; zkontrolujte pojistku.

2. ZÁSADY VOLBY VHODNÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

K pistolí KD5377 lze pomocí rychlospojky 1/4" QD připojit široký sortiment příslušenství: rotační turbo trysky, napěňovače aktivní pěny (např. KD1270), zahnuté nástavce na mytí podvozků i čističe teras (patio cleanery). Vždy dbejte na to, aby maximální pracovní tlak příslušenství odpovídal výkonu použité myčky.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY • DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE

Výrobce / Producent / Manufacturer:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (Polska) • DIČ / NIP: PL1231456789
Tímto s plnou právní odpovědností prohlašuji, že technické zařízení specifikované níže:

Výrobek / Zařízení:	Profesionální vysokotlaká mycí pistole s nástavcem 280 bar
Model / Typové označení:	KRAFT&DELE KD5377
Sériová čísla:	KDKD5377-2026-00001 až KDKD5377-2026-99999

Aplikované evropské směrnice:

• Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES o strojních zařízeních (MD)

• Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU o tlakových zařízeních (PED, čl. 4 odst. 3)

Aplikované harmonizované technické normy a specifikace:

• ČSN EN ISO 12100:2010 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)

• ČSN EN 60335-2-79 ed. 3 (Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zvláštní požadavky na vysokotlaké čističe)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, 15. ledna 2026

Osoba oprávněná k podpisu jménem výrobce:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu / Generální ředitel

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ POKYNY PRO ČESKOU REPUBLIKU

Na tento výrobek značky **KRAFT&DELE** je koncovým spotřebitelům v ČR poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** ode dne prodeje (při nákupu na IČO činí záruční doba **12 měsíců**).
Záruční a pozáruční servis, distribuci originálních náhradních dílů a technickou podporu v České republice zajišťuje autorizovaný dovozce:
Nejedlý s.r.o., se sídlem v ČR • Oficiální servisní a objednávkový portál: **www.nasenaradi.cz**. Při uplatnění reklamace předložte originál nákupního dokladu, tento manuál a kompletní vyčištěné zařízení v přepravním obalu.

Ekologická likvidace odpadů – Zákon č. 541/2020 Sb.

V souladu se Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech je nutné vysloužilé vysokotlaké nářadí a komponenty řádně vytrídít. Nerezovou trubku nástavce a ocelové pružiny předejte do kovošrotu (katalogové číslo 17 04 05), mosazné těleso ventilu a rychlospojky do barevných kovů (kód 17 04 01), plastové tělo rukojeti a tryskové kloboučky do tříděného plastu (kód 20 01 39) a přepravní papírový obal do sběru papíru (kód 15 01 01).

PROTOKOL PERIODICKÝCH REVIZÍ, ÚDRŽBY A KONTROL (ZÁZNAMY SERVISU)

Datum	Druh úkonu / prohlídky	Zjištěný stav / provedené zásahy	Razítko / Podpis technika
15. 01. 2026	Výchozí výstupní kontrola výrobce (QC)	Zařízení splňuje veškeré technické normy a bezpečnostní parametry. Bez závad.	Foreintrade S.A. QC Dept. ✓
__ . __ . 202__	Garanční roční kontrola		
__ . __ . 202__	Pravidelná revize / seřízení		
__ . __ . 202__	Pozáruční servisní prohlídka		

Profesionální vysokotlaká mycí pistole s nástavcem 280 bar • Model KD5377

• Strojově přeloženo 7 / 8